

# Assemblée fédérale

---

Les conseils législatifs se sont réunis en session d'automne (5<sup>e</sup> session de la 48<sup>e</sup> législature), le lundi 15 septembre 2008, à 14 h 30 pour le Conseil national et à 17 h 15 pour le Conseil des Etats.

## *Elections*

### *Conseil national*

Madame Katharina Prelicz-Huber, originaire de Zurich, Meiler et Winterthour, Projektleiterin, domiciliée à Zurich (en remplacement de Ruth Genner, démissionnaire)

### *Assemblée fédérale (Chambres réunies)*

Le 1<sup>er</sup> octobre 2008, l'Assemblée fédérale (Chambres réunies) a procédé aux élections suivantes:

#### *Tribunal fédéral. Renouveau intégral 2009–2014*

Réélection de 34 juges fédéraux sortants:

Meyer Ulrich, Aemisegger Heinz, Schneider Roland, Wiprächtiger Hans, Corboz Bernard, Klett Kathrin, Reeb Bertrand, Müller Robert, Féraud Michel, Borella Aldo, Rottenberg Liatowitsch Vera, Raselli Niccolò, Leuzinger Susanne, Ferrari Pierre, Favre Dominique, Kolly Gilbert, Escher Elisabeth, Merkli Thomas, Meyer Lorenz, Ursprung Rudolf, Kernen Yves, Karlen Peter, Fonjallaz Jean, Frésard Jean-Maurice, Hohl Fabienne, Marazzi Luca, Eusebio Ivo, Zünd Andreas, Kiss Christina, Seiler Hansjörg, Mathys Hans, Aubry Girardin Florence, Jacquemoud-Rossari Laura, Donzallaz Yves

#### *Election complémentaire de 4 juges fédéraux*

Maillard Marcel, Niquille-Eberle Martha, Pfiffner Rauber Brigitte, von Werdt Nicolas

#### *Tribunal administratif fédéral*

*Election d'un juge:* Beck Kadima Muriel

*Présidence pour 2009 et 2010:* Bandli Christoph

*Vice-présidence pour 2009 et 2010:* Metz Markus

La session d'automne a été close le vendredi 3 octobre 2008.

## Assemblée fédérale

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	2008
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	41
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	14.10.2008
Date	
Data	
Seite	7605-7605
Page	
Pagina	
Ref. No	10 142 191

Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen.

Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses.

I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.